

CARACTERÍSTICAS / FEATUR / CARACTERÍSTICAS

ES

- Apto para interiores y exteriores. Ideal para luces de Navidad y jardín, luces de trabajo, depuradoras, lámparas, aspersores, calentadores de tuberías...
- Con medidor de consumo y gráficos históricos. Monitoriza el gasto energético del equipo que le conectes.
- Programación semanal, modo cuenta atrás, calendario, ciclos, aleatorio y apagado con retardo. Ahorra energía creando horarios de encendido y apagado.
- Con protección contra sobretensión, contra sobrecarga y protección infantil.
- Certificado IP44. Garantiza una protección efectiva de los circuitos internos contra posibles daños causados por la lluvia, la humedad o derrames de líquidos.
- Con vinculación instantánea mediante Bluetooth o vinculación convencional mediante red WiFi 2.4GHz y redes mixtas 2.4 GHz + 5GHz.
- Compatible con Alexa y Google Home.

EN

- Suitable for indoor and outdoor use. Ideal for Christmas and garden lights, work lights, purifiers, lamps, sprinklers, pipe heaters...
- With consumption meter and historical graphs. Monitors the energy consumption of the device you connect to it.
- Weekly programming, countdown mode, calendar, cycles, random, and delayed shutdown. Save energy by creating on and off schedules.
- With surge protection, overload protection, and child protection.
- IP44 certified. Ensures effective protection of internal circuits against possible damage caused by rain, moisture, or liquid spills.
- Instant pairing via Bluetooth or conventional pairing via 2.4GHz WiFi network and mixed 2.4GHz + 5GHz networks.
- Compatible with Alexa and Google Home.

PT

- Adequado para uso interno e externo. Ideal para luzes de Natal e jardim, luzes de trabalho, purificadores, lâmpadas, aspersores, aquecedor de tubos...
- Com medidor de consumo e gráficos históricos. Monitora o consumo de energia do dispositivo que você conectar a ele.
- Programação semanal, modo de contagem regressiva, calendário, ciclos, aleatório e desligamento retardado. Economize energia criando horários de ligar e desligar.
- Com proteção contra surtos, proteção contra sobrecarga e proteção infantil.
- Certificado IP44. Garante proteção eficaz dos circuitos internos contra possíveis danos causados por chuva, umidade ou derramamento de líquidos.
- Emparelhamento instantâneo via Bluetooth ou emparelhamento convencional via rede WiFi de 2,4 GHz e redes mistas de 2,4 GHz + 5 GHz.
- Compatível com Alexa e Google Home.

NOTA/NOTE / NOTA

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos y de la app Garza smart. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.

The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products and the Garza smart app. You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.

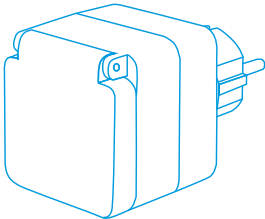
As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos e do aplicativo Garza smart. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.

ENCHUFE WIFI EXTERIOR

Ref.: 401300C



Español: Guía de usuario multilingüe.
English: Multilingual user guide.
Français: Guide d'utilisateur multilingue.
Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.
Português: Guia do usuário multilingue.
Italiano: Guida per l'utente multilingue.
Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.
Türkçe: Çok dilli kullanıcı kılavuzu.
Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Alimentación eléctrica / Power supply / Alimentação elétrica	220-240V / 50-60Hz
Potencia máxima / Maximum power / Potência máxima	16A / 3680W
Frecuencia WiFi / WiFi frequency / Frequência WiFi	Mix networks 2.4 GHz + 5GHz
Protocolo de conexión / Connection protocol / Protocolo de conexão	802.11n + Bluetooth
Dimensiones / Dimensions / Dimensões	60.5x60.5x99.5mm
Peso / Weight / Peso	140g
Temperatura de funcionamiento Operating temperature / Temperatura de funcionamento	-20°C - 50°C
Protección/Protection/Proteção	IP44
Humedad de trabajo / Working humidity / Umidade de trabalho	≤ 95% RH (sin condensación)

ASISTENCIA / ASSISTANCE / INSTALAÇÃO

Si tienes alguna consulta o problema, recuerda que puedes contactar con nosotros a través de customer@garza.es. También podrás encontrar recursos de utilidad en nuestro canal de YouTube y en nuestra Base de Conocimientos en customer.garza.es.

If you have any questions or problems, remember that you can contact us via customer@garza.es. You can also find useful resources on our YouTube channel and in our Knowledge Base at customer.garza.es.

Se você tiver alguma dúvida ou problema, lembre-se que pode nos contatar através do e-mail customer@garza.es. Você também pode encontrar recursos úteis em nosso canal do YouTube e em nossa Base de Conhecimento em customer.garza.es.



@GarzaSpain

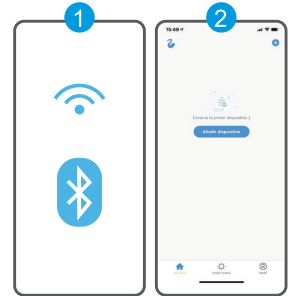
VINCULACIÓN CON APP GARZA SMART

LINKING WITH THE GARZA SMART APP / VINCULAÇÃO COM O APP GARZA SMART

Antes de comenzar con la instalación de tu enchufe, deberás descargar la aplicación Garza Smart en tu teléfono. Puedes encontrar la aplicación buscando "Garza Smart" en su App Store o Play Store.

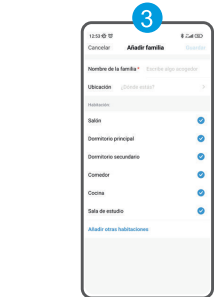
Before starting the installation of your plug, you should download the Garza Smart app on your phone. You can find the app by searching for "Garza Smart" in your App Store or Play Store.

Antes de começar a instalação da sua tomada, você deve baixar o aplicativo Garza Smart no seu telefone. Você pode encontrar o aplicativo procurando por "Garza Smart" na sua App Store ou Play Store.

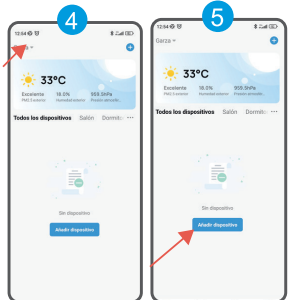


1. Activa el wifi y el Bluetooth de tu móvil.
Active the wifi and Bluetooth on your mobile device.
Ative o wifi e o Bluetooth do seu celular.

2. Crea una familia en la app para gestionar todos los dispositivos si no tienes una creada ya.
Haz clic en "Perfil" , en la parte inferior derecha de tu pantalla.
Create a family in the app to manage all devices if you have not done so already. Click on "Profile"  in the bottom right corner of your screen.
Crie uma família no aplicativo para gerenciar todos os dispositivos, caso ainda não tenha uma criada. Toque em "Perfil" , localizado na parte inferior direita da sua tela.

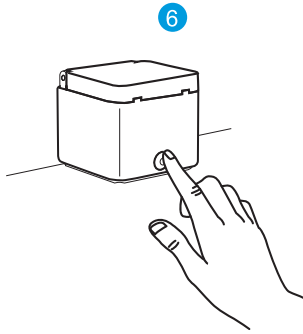


3. Haz clic en "Gestión de familia" y selecciona "Añadir familia". Rellena los campos obligatorios (marcados con un asterisco) y haz clic en "Guardar" en la parte superior derecha de tu pantalla.
En la pantalla emergente, haz clic en "Terminar".
Click on "Family Management" and select "Add Family". Fill in the mandatory fields (marked with an asterisk) and click "Save" in the top right corner of your screen. In the pop-up window, click "Finish".
Clique em "Gestão de família" e selecione "Adicionar família". Preencha os campos obrigatórios (marcados com um asterisco) e clique em "Salvar" no canto superior direito da sua tela. Na janela pop-up, clique em "Terminar".



4. Haz clic en la flecha  en la parte superior izquierda de tu pantalla y luego haz clic en "Mi casa"  en la parte inferior izquierda para volver al menú principal de la app. Asegúrate de tener seleccionada la familia que acabas de crear en la parte superior izquierda de la pantalla.
Click on the arrow  in the top left corner of your screen, then click on "My Home"  in the bottom left to return to the main menu of the app. Make sure you have the newly created family selected in the top left of the screen.
Clique na seta  no canto superior esquerdo da sua tela e depois clique em "Minha casa"  no canto inferior esquerdo para voltar ao menu principal do aplicativo. Certifique-se de ter selecionado a família que acabou de criar no canto superior esquerdo da tela.

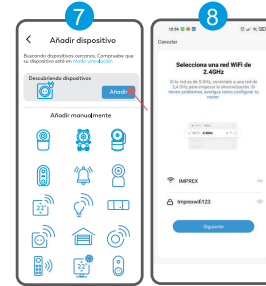
5. Haz clic en "Añadir". Click on "Add Device". Haz clic en "Adicionar dispositivo".



6. Conecta el enchufe a la red eléctrica. El indicador luminoso de tu enchufe empezará a parpadear en azul rápidamente, indicando que está listo para ser vinculado con tu app Garza Smart. Si no parpadea, o parpadea lentamente, mantén pulsado el botón de encendido durante 5 segundos para que entre en modo vinculación rápida.

Connect the plug to the power outlet. The indicator light on your plug will start flashing blue rapidly, indicating that it is ready to be linked with your Garza Smart app. If it does not flash, or flashes slowly, hold the power button for 5 seconds to enter quick link mode.

Conecte o plugue à tomada. A luz indicadora do seu plugue começará a piscar azul rapidamente, indicando que está pronto para ser vinculado com o seu aplicativo Garza Smart. Se não piscar, ou piscar lentamente, mantenha pressionado o botão de energia por 5 segundos para entrar no modo de ligação rápida.



7. Haz clic en "Añadir". Click on "Add Device". Haz clic en "Adicionar dispositivo".

8. Elige tu red wifi de 2,4 GHz e introduce su contraseña. La contraseña de tu red wifi puede estar en la parte trasera del router. Asegúrate de que tu móvil también está conectado a la red wifi 2,4GHz a través de los ajustes de wifi de tu smartphone.

Select your 2.4GHz wifi network and enter its password. Your wifi network password may be on the back of the router. Ensure that your mobile device is also connected to the 2.4GHz wifi network through your smartphones wifi settings.
Escolha a sua rede wifi de 2,4 GHz e insira a senha. A senha da sua rede wifi pode estar na parte traseira do roteador. Certifique-se de que o seu celular também está conectado à rede wifi de 2,4 GHz através das configurações de wifi do seu smartphone.

Terminar

9. Pulsa "Terminar". Press "Finish". Pressione "Terminar".

CONTROL POR VOZ / VOICE CONTROL / CONTROLE POR VOZ

Para controlar por voz este dispositivo puedes seguir las indicaciones que encontrarás en los QRs.

To control this device by voice, you can follow the instructions found in the QR codes.

Para controlar este dispositivo por voz, você pode seguir as instruções que encontrará nos códigos QR.



Configurar con Alexa



Configurar con Google

RESTABLECER DE FÁBRICA / FACTORY RESET / RESTAURAR DE FÁBRICA

Elimina el dispositivo de tu app Garza Smart si había sido vinculado previamente. El indicador luminoso de tu enchufe empezará a parpadear en azul rápidamente, indicando que está listo para ser vinculado con tu app Garza Smart. Si no parpadea, o parpadea lentamente, mantén pulsado el botón de encendido durante 5 segundos para que entre en modo vinculación rápida.

Remove the device from your Garza Smart app if it had been linked previously. The indicator light on your plug will start flashing blue rapidly, indicating that it is ready to be linked with your Garza Smart app. If it doesn't flash, or flashes slowly, press and hold the power button for 5 seconds to enter quick pairing mode.

Remova o dispositivo do seu aplicativo Garza Smart se ele já tiver sido vinculado anteriormente. O indicador luminoso da sua tomada começará a piscar em azul rapidamente, indicando que está pronto para ser vinculado ao seu aplicativo Garza Smart. Se não piscar, ou piscar lentamente, mantenha pressionado o botão de ligar por 5 segundos para entrar no modo de emparelhamento rápido.